



# EL ECO DEL PORVENIR

APARECE EL 1 Y 15 DE CADA MES

**SUSCRIPCIÓN MENSUAL**  
 La República . . . . . \$ 0.20  
 En Buenos Aires . . . . . « 0.40  
 Número suelto . . . . . « 0.10  
 La suscripción se abona adelantada.

**FUNDADORES**  
 Guillermo Céspedes  
 y Brigido Sosa Anaya  
**Administrador:** G. Céspedes

*Tiene editor responsable.*  
 La Redacción y Administración provisoria. Calle Buenos Aires núm. 20  
 Los originales no se devuelven.

Agente en Buenos Aires: *Martin Céspedes.*  
**Calle San Martin 923**

## 25 DE AGOSTO

Siendo nuestros deseos adherirnos al grandioso Aniversario que hoy celebra la República; yá que *El Eco del Porvenir* tuvo por punto inicial la fiesta celebrada la noche del 18 de Julio, nos anticipamos al 1.º de Septiembre en que debía aparecer el primer número de este periódico.

Por tanto, saludamos con el mayor respecto en tan fausto día, á la prensa nacional y extrapiana, lo mismo que á la sociedad en general. Esperando, nos concedan indulgencia por los errores que podamos cometer en el transcurso de nuestra labor, que será debido, más que á nuestra voluntad, á la falta de preparación que requieren estos casos.

Advertimos también, que por las causas anteriormente enunciadas, el número 2 de *El Eco del Porvenir*, no aparecerá hasta el 15 de Septiembre, siguiendo en lo sucesivo el orden quincenal.

## PRIMER PALABRA

Bajo el imperio de la Constitución y las leyes liberales que nos rigen, fundamos esta hoja periódica, con el primordial objeto de servir los vitales intereses de la sociedad de la cual formamos parte. Sin dejar de reconocer, que los deberes políticos, son inherentes á la vida ciudadana.

Desde estas columnas, velaremos por la fiel observancia de nuestros derechos y garantías individuales. Porque como parte integrante que somos del pueblo, á todos nos corresponden por igual.

Ni el insulto, ni la diatriba forman nuestro credo, y no seremos nosotros, los que menoscaben el noble apostolado de la prensa.

Después de haber circulado con alguna profusión, el proyecto de la Comisión Provisoria en que explica las miras y tendencias de *El Eco del Porvenir*,

creemos inútil extendernos en otro orden de consideraciones, que las mismas que fluyen del nombrado proyecto.

Por tanto, no es necesario un programa ampuloso de vastas proyecciones, en el cual comunmente se promete mucho, y poco se cumple.

En ese documento, se ha dicho clara y sencillamente, que venimos á llenar un vacío bastante sentido dado el grado de cultura que hemos alcanzado: Que no es del caso entrar á historiar nuestro pasado, increpándonos la mayor ó menor culpa en nuestra incuria, porque es muy cierto que debido á múltiples causas, talvez ajenas á la voluntad, todos tenemos una parte de responsabilidad que en algo nos ha perjudicado.

En esto está condensado nuestro pensamiento, porque si fuéramos á abordar los móviles que han influido en este retroceso social, llegaríamos en consecuencia, á un punto del que debemos apartarnos, si queremos que la unión y la fraternidad en sus idénticas manifestaciones, sean un hecho en nuestra colectividad.

Quedan abiertas las columnas de este periódico, para las personas que quieran ayudarnos en esta árdua tarea, y con sugestión á nuestro mal elaborado programa.

## EN EL TEATRO STELLA D'ITALIA

La fiesta á beneficio de la fundación de este periódico, celebrada la noche del 18 de Julio aniversario de la Jura de nuestra Constitución y que con un móvil tan altamente honroso se realizó, ha sido sin exageración, una de las más importantes en nuestro seno social, y un gran acontecimiento por su significación trascendental y noble propósito. No tan solo hemos festejado nuestro aniversario, sino que también nos hemos adherido al grandioso y memorable día de la colocación de la Piedra fundamental del Puerto de Montevideo.

Es innegable, que nuestra fiesta ha obtenido el éxito justo y bien merecido, debido al gran esfuerzo y no desmentido valioso concurso del elemento femenino, que es siempre poderoso cuando inspirado por sus nobles sentimientos, contribuye á prestar

su apoyo al bién. A ella se debe en gran parte que una vez más háyamos dado una demostración de nuestra cultura social, y bien pueden los iniciadores de este humilde periódico, vanagloriarse. como también nuestra colectividad, de este gran triunfo obtenido, aunque con sacrificio, con mucha honra y en bien de todos, puesto que estas demostraciones, son evidentes á nuestros anhelos, que son mantener siempre latente en los corazones, los ardientes deseos de encaminarnos por la senda de la instrucción y progreso, como ya hemos dado prueba de ello el 12 de Octubre del 92, en la Velada Literaria y Musical, con motivo del 4º centenario del descubrimiento de América. Cuya fiesta se realizó en el Teatro San Felipe, y en la cual tomó una parte muy activa uno de los iniciadores de este periódico. Así que si mencionamos esto es con el único fin de recordar hechos de alta trascendencia para nuestra colectividad.

Pasando al punto principal de mi propósito. El Teatrito reúne las mejores condiciones; es el más apropiado para esta clase de fiestas, tanto para baile como para una velada.

La música habilmente colocada en el proscenio. La gran iluminación de la Luz Eléctrica, luego la buena alfombra bien acondicionada y de mucha vista por su fondo. Con el centro punzón, daba su realce y un esplendor maravilloso, convirtiendo el salón en un edén de delicias.

El buen gusto y la variedad de trajes en la mayoría de señoras y señoritas, causó grata sorpresa á la concurrencia, y cometeríamos un crimen y un gran error, si no hiciéramos tan siquiera una mención, puesto que la misma gratitud nos obliga en agradecimiento al gran honor que nuestra simpáticas señoras y señoritas le ha dispensado á este humilde y mimoso niño *El Eco del Porvenir*.

Sentimos tener que suprimir muchas reseñas de este relato, dadas las proporciones de esta hoja. Serían más ó menos las 11, cuando la orquesta á cargo de los reputados maestros Hnos. Simoni y de la cual tomaba parte el Sr. Céspedes, dió principio con el Himno Nacional, el que fué escuchado de pié por la concurrencia que aplaudió con entusiasmo al finalizar los últimos acordes.

La orquesta en el proscenio producía buen efecto. El piano cubierto de flores como auspicio de un feliz porvenir, daba un esplendor sublime haciendo honor al triunfo de tanta belleza y fragancia. Acto seguido, las parejas al compás de un espléndido vals Boston, se deslizaron por el espacioso salon. También debemos hacer presente, que muchas familias invitadas galantemente por la Comisión, hicieron acto de presencia, ocupando los palcos. Entre estos señores, se encontraban algunos oficiales.

He aquí algunas familias de nuestra colectividad: señoras Maagarita B. de Beron, Leonor V. de Vidal, Juliana de Cabrera, Cándida P. de Mieres, Maria M. Larrósa, Margarita Bares, Pepa Carrión, Tránsito de Pedraita, Angela de Silva, Juliana P. de Rosa, Maria Bairio, Candelaria Fernandez, Gabina Cuenca, Gregoria Baeza, Eufemia Lima; señoritas:

Felicía Gomez, Ciriaca Prego, Anita y Sabina Alvarez, Celica Varela, Juana Cabrera, Carmen Lacueva, Juana Rodriguez, Natividad Correa, Modesta Sosa, Tula Gomez, Leon Zaballeta, Margarita y Mercedes Ferreira, Elena Moreira, Natividad Mendez, Rosa Colini, Juana Perez, Juana García, Elisa Mendez, Balamera Sierra, Virginia Pellisa y otras tantas personas á mencionar. Las que se han distinguido por sus trajes señoritas: Jorgela Botaro vestía rico traje color oro, con adornos azules; Maria Diaz, de celeste; Isabel Franco, elegante traje salmón Juanita Mendoza, elegante traje de terciopelo azul con adornos celeste; Eusebia y Fausta Carballo de crema con terciopelo negro; las de Vidal, Maria de seda y Leonor, oró con encajes crema, muy interesante; Lorenza Baez de blanco; Ana Piriz de seda celeste con encajes blancos y terciopelo negro; Margarita Torres, traje salmón muy elegante; Flora Lagos, id. blanco y celeste; Adelina Pardo é Hilaria Lopez de rosado; Tomasa Lima de celeste con encajes crema; Lorenza Fernandez de blanco; Prevista Viana de gris perla; Elvira Gonzalez celeste con granate; Maria Ballesteros gris perla con adornos rosado; Nicasia y Telésfora Rodriguez verde luz; Maria M. Pereira de granate; Celia Camargo de crema con rosado; Genara Mendez granate y blanco; Inés y Josefa Flores de razo blanco; Sara Blanco de celeste y blanco; Peregrina Perez de granate con adornos blanco; Sofia Diaz granadina rosado y adrnos negro; Ana Aguilar celeste; Niéves Silva cristal de seda celeste con adornos de terciopelo azul y encajes de color oro; señora Cruz G. de Moreira de terciopelo negro; Ema Saura de Fernandez, de gris y blanco; Zoila Suares de Perez de negro; Andrea id. Elisa G. de Arismendi elegantemente de traje blanco con adornos negro; Mónica P. de Nuñez almendra y azul, Natividad de Lagos de paño con adornos negros, señoritas Berta Silva, Carola y Alejandrina de rosado, Camila O. de Silva de negro, Lima C. de Caraballo, id. Carmen P. de Castellano id. Modesta O. de Rodriguez id. Delfina Mieres muy elegante, Juana G. de Botaro, Florencia Santana y Catalina P. de Saura id.

El sexo barbudo dignamente presentado y en número considerable. En resumen, la fiesta resultó espléndida, reinando el mayor orden, y terminó en la más completa armonía, con gratos recuerdos para nuestra colectividad.

Sin otro motivo, de Vds. siempre vuestro humilde y S. S.

FRANCO.

## A nuestras amables favorecedoras

FRANCO promete para el próximo número, una crónica muy interesante y muchas novedades. Por tanto espera y cuenta siempre le honréis prestando vuestra atención.

## AGRADECIMIENTO

La Comisión Provisoria, agradece à todas aquellas personas, que con tanto desinterés personal, lo mismo que abnegación, prestaron su concurso para el mejor éxito de la fiesta que con el objeto de fundar *El Eco del Porvenir*, se realizó el 18 del próximo pasado.

Especialmente, las señoras Cruz S. de Moreira, Carmen P. de Castellanos, señoritas Nieves Silva, Juanita Mendoza, Maria Vidal y Manuela Benavidez. Del mismo modo, à los señores Andrés Seco, Pedro, su hijo, Lorenzo Velazquez, y à todos los que en una forma ó en otra prestaron su contingente.

*La Comisión.*

## Transcripción

En el interés que la sociedad se imponga una vez más, de los verdaderos móviles que nos impulsaron al dar este periódico, desligado de todo círculo ó compromiso alguno, transcribimos la publicación que nos vimos obligados à hacer con motivo de la que varios señores hicieron en *La Nación*.

Lo mismo publicamos à continuación, un telegrama enviado al Teniente General Don Bartolomé Mitre con motivo de su aniversario, y varias cartas de algunos caballeros adherentes al periódico. Dadas las pequeñas dimensiones de esta hoja, sabrán disculparnos otras personas al no publicar también sus tarjetas.

### “CENTRO AMIGOS UNIDOS”

*Montevideo, Julio 12 de 1901.*

Señor Cronista de LA NACION:

Esperamos de su reconocida amabilidad, quiera dar publicidad à las siguientes líneas favor que agradeceremos.

Los abajos firmados, miembros del “Centro Amigos Unidos” declarán que esta institución nada tiene que ver con el futuro periódico, representante de las aspiraciones de la colectividad de color, y que se anuncia con el título de *El Eco del Porvenir*.

En la circular que con anterioridad se nos presentó, no se nos pidió autorización para publicar nuestros nombres en la prensa. Y deseando evitar distintas interpretaciones, es que hacemos esta publicación.

No obstante, no dejamos de reconocer que la obra à emprenderse es una prueba inequívoca del amor al progreso moral y material de la sociedad, pero

nada tiene que ver, volvemos à repetir, con la institución antes nombrada.

Cierto diario al anunciar la aparición de *El Eco del Porvenir*, se refiere aunque en tono de mofa, al acuerdo de los partidos.

Nosotros, desligados de la política como estamos, no dejamos de comprender que somos ciudadanos nacidos en un país regido por instituciones libres, y que nos acuerdan los mismos derechos y obligaciones para con la patria que à sus demás hijos, pero por el momento, hacemos abstracción de la política militante, para entregarnos por completo à la labor diaria del trabajo.

Así es que la aparición de nuestros nombres como adherentes al pié del proyecto-circular, que se ha repartido, no implica otra cosa que nuestra adhesión aislada y como simples suscriptores al futuro periódico.

Nada más, ni nada menos.

Saludan agradecidos al señor cronista.

*Gregorio Ahedo—Agustín Berón—Dionisio Rodríguez—Ceferino Olivera (hijo)—(Siguen las firmas.)*

Señor Director de LA NACION:

Casi con sorpresa, hemos leído en el diario que Vd. tan dignamente dirige, la publicación que los señores Gregorio Ahedo, Agustín Berón, Dionisio Rodríguez y Ceferino Olivera (hijo), han hecho como miembros del Centro Amigos Unidos, declarando que esta institución nada tiene que ver con *El Eco del Porvenir*.

Esos caballeros, lo mismo que los que *siguen las firmas*, se supone que no han tenido otro objeto que exhibirse por medio de la prensa. El proyecto que se publicó en este mismo diario, siendo idéntico al que circuló en el seno de nuestra colectividad, nada dice que nuestro periódico tenga que ver con aquel centro, ni tampoco con cualquiera de iguales tendencias. El artículo 1.º del proyecto explica de una manera que no deja lugar à dudas ni sospechas, lo siguiente:

“El Eco del Porvenir”, libre de todo compromiso de círculo, será fiel defensor de nuestros derechos é intereses generales; al mismo tiempo noticioso y de ensayos literarios.

En esto se sintetiza nuestro programa. Y si esos señores, se hubieran concretado puramente à reconocer, que la obra à emprenderse es una prueba inequívoca del amor al progreso moral y material de la sociedad, como dicen, no hubieran tenido en cuenta otra cosa, que el lema del escudo polaco: “Por nuestra libertad, y por la vuestra”.

*Los iniciadores de El Eco del Porvenir.*

Julio 15 de 1901—De fecha 14 núm. 6880.

AL TENIENTE GENERAL  
BARTOLOMÉ MITRE

Buenos Aires.

Los que suscriben fundadores de "El Eco del Porvenir" órgano que viene á la prensa Oriental representando los esfuerzos de algunos hombres de la raza Negra saludan en su día onomástico al gran Patricio de las libertades de ambas orillas del Plata.

GUILLERMO CÉSPEDES.

BRÍGIDO SOSA ANAYA.

Local: Calle Buenos Aires N. 20.

Despachado por la Compañía Telegráfica del Rio de la Plata Limitada.—Montevideo.

De nuestro Corresponsal  
EN BUENOS AIRES

El 10 del corriente tuvo lugar el beneficio del Centro Uruguayo el que estuvo espléndido como todos los que celebra este centro. Según algunos miembros de la Comisión, el producido líquido es bastante alagüeño.

También el 14 del corriente en casa de nuestro amigo Julián Larroza se efectuó una tertulia con motivo, del cumple años de su hijita María Inés, que resultó muy brillante dado el número de sus buenas relaciones.

Se anuncia para el mes entrante el enlace de nuestro amigo Juan Cortés con una simpática señorita del Barrio Palermo.

A principios de Julio fué jubilado con sueldo íntegro de su empleo, el viejo amigo Secundino Revuelta, que bien merecida tiene esta felicitación

La señora Juana F. de Acosta que se vió obligada á guardar cama días pasados, se encuentra muy restablecida de su enfermedad, lo que mucho nos alegramos.

El 15 del corriente dió á luz el primer fruto de la vida matrimonial, la señora Eugenia F. de Velazco. Felicidad deseamos al nuevo varón.

Según rumores, parece que la Protectora está pasando por un período delicado. Pues hay quien afirma, que se le entablará demanda por cuatro socios que han sido separados en la última asamblea que celebró esta sociedad.

Los mencionados socios, han tomado parte en la administración pasada, y hacen bastantes años que algunos de ellos formaron parte muy activa en el desenvolvimiento de la sociedad.

Lo tendré al corriente de todo lo que ocurra al respecto, porque como digo, va á ser algo de resonancia en nuestro mundo social.

Agosto 21 de 1901.

Corresponsal.

NOTICIAS

Debido á la falta absoluta de espacio, nos hemos visto obligados á retirar uno de los editoriales, lo mismo que la crónica y varias cartas que anunciamos en otra sección Irán en el número que viene.

Al cerrar este número signe en el mismo estado de salud, nuestro apreciable Coronel Don Feliciano Gonzalez.

Partió para Buenos Aires el 22 en viaje de recreo, la señorita Ramona Fuentes.

Los señores Jorge Brown y Dionisio Rodriguez, que desempeñaban los cargos de pro-secretario y vocal respectivamente del Centro Amigos Unidos, han presentado sus renunciaciones en carácter indeclinable, separándose de hecho de esa institución. Según los que estan en autos de los motivos que originaron esas renunciaciones, aplauden su actitud.

El 7 del próximo mes la simpática sociedad "Noblesa Criolla", dará un baile en el salón Balneario.

Esperamos que como los anteriores obtenga un buen éxito.

Debido á la perseverancia de los socios, continúa con favorable progreso la Concertina José L. Perez. Que siga adelante son nuestros votos.

Se conversa en nuestra sociedad de los próximos casamientos á realizarse: Francisco Maciel con la señorita Paula Aguilar. Avelino Rosen con Zoila Rodriguez y Dionisio Nogueira con otra señorita que ignoramos su nombre.

El día 13, se efectuó una misa en San Francisco, en sufragio del alma de Juan Seroni.

Publicamos en la sección correspondiente una de las primeras correspondencias que nos han enviado nuestros amigos de la vecina orilla.

Según los preparativos, deben haber tenido lugar anoche, en el Teatro Stella di Italia, el baile dado por el Centro Amigos Unidos, y en casa del señor Chirimino, el que un núcleo de señoritas ofrece á la sociedad por medio de cotización. A este último, asistirá la Concertina José L. Perez, y los dos se efectúan, en conmemoración del aniversario patrio. En el número que viene nos ocuparemos de ellos.